

مجموعة الأدوات للتوعية المجتمعية في ولاية نيويورك

دليل الموارد للمهاجرين في نيويورك
يوليو / أغسطس 2025



لقد أعد تحالف نيويورك للهجرة مجموعة الأدوات التالية ليوفر دليلاً متكاملاً لأفراد المجتمع ولشركائنا وحلفائنا الذين يعملون معهم. يتم تحديث هذه الأدوات دورياً لإدراج أي تغييرات في القوانين والسياسات ذات الصلة.

تم آخر تحديث لهذه المعلومات بتاريخ: 03 سبتمبر 2025

المحتويات

- الصحة 3
- تحديثات سياسة الهجرة 5
- موارد الدعم للمحتجزين 8
- موارد العائلة 9
- المدارس والتعليم 10
- التمكين المالي 11
- الديمقراطية 12
- اعرف حقوقك 13
- جرائم الكراهية 14
- الموارد المتاحة في ولاية نيويورك 15



التأمين الصحي

- يمكن لسكان نيويورك الحصول على التأمين الصحي العام والتجاري عبر ولاية نيويورك للصحة.
- إذا كنت مؤهلاً لبرنامج Medicaid أو خطة Essential Plan أو برنامج Child Health Plus ، فإن التسجيل مفتوح طوال العام.
- فترة التسجيل المفتوح للتأمين الصحي التجاري قد أغلقت رسميًا.
- نافذة التسجيل المفتوح تمتد من 1 نوفمبر حتى 15 يناير.
- كيفية التسجيل
 - احصل على مساعدة مجانية لإتمام عملية التسجيل مقدمة من Navigator، حضورياً أو هاتفياً. وللوصول إلى خدمات Navigator، تفضل بزيارة الرابط التالي: info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations
 - اتصل بمركز خدمة العملاء التابع للبوابة الإلكترونية لمقدمي خدمات التأمين الصحي بولاية نيويورك (NY State of Health) على الرقم 1-855-355-5777
 - يمكن أيضاً الحصول على الدعم عبر الإنترنت من خلال الرابط nystateofhealth.ny.gov، حيث تتوفر ميزة المحادثة على الموقع الإلكتروني خلال ساعات عمل مركز خدمة العملاء لمساعدتك على إكمال طلبك.
 - بالنسبة لسكان مدينة نيويورك: يرجى الاتصال بالرقم 311، أو إرسال رسالة نصية تحتوي عبارة "CoveredNYC" إلى الرقم 877-877، أو زيارة الرابط on.nyc.gov/healthinsurance للحصول على المساعدة والوصول إلى الموارد الإضافية.
- اطلع على معلومات بعدة لغات حول التغطية الصحية على الرابط التالي: info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials

قانون المشروع القانوني الواحد الكبير الجميل (OBBA)

- قامت الحكومة الفيدرالية مؤخراً بإقرار قانون المشروع القانوني الواحد الكبير الجميل . (OBBA)
- قد يؤثر قانون (OBBA) على برنامج Medicaid وخطة الرعاية الأساسية، إلا أنه لا توجد تغييرات فورية. تبقى الأهلية والفوائد كما هي في الوقت الحالي.
- للحصول على معلومات محدثة، يُرجى زيارة: info.nystateofhealth.ny.gov/stay-connected

تغييرات في تغطية التأمين الصحي لمتلقي برنامج الإجراء

المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة DACA

- بدءاً من 31 أغسطس 2025، لم يعد متلقو برنامج DACA مؤهلين للحصول على خطط التأمين الصحي ضمن قانون الرعاية الميسرة (ACA).
- لا توجد تغييرات على الأهلية لخطط أخرى مثل خطة الرعاية الأساسية (Essential Plan) أو الخطط الصحية المؤهلة (Qualified Health Plans).
- للمزيد من المعلومات حول التغطية الصحية لمتلقي برنامج DACA، يُرجى زيارة الرابط التالي: nilc.org/resources/affordable-care-act-for-daca-recipients-a-guide-to-apply
- قد تطرأ تغييرات إضافية قريباً على تغطية التأمين الصحي لمتلقي DACA للبقاء على اطلاع دائم، يرجى زيارة: healthcare.gov

تغطية ميديكيد للمهاجرين غير الموثقين الذين تزيد أعمارهم عن 65 عاماً في ولاية نيويورك

- ابتداءً من 1 يناير 2024، سيكون المهاجرون غير الموثقين الذين يعيشون في ولاية نيويورك والذين يبلغون من العمر 65 عاماً أو أكثر، ويستوفون متطلبات دخل معينة، مؤهلين للحصول على برنامج ميديكيد الكامل (بدلاً من برنامج الميديكيد الطارئ فقط).
- الأطفال غير الموثقين تحت سن 19 عاماً مؤهلون للحصول على برنامج Child Health Plus (CHP) يوفر هذا البرنامج تأميناً صحياً مجانياً أو منخفض التكلفة بغض النظر عن الدخل أو وضع الهجرة.
- لا يُعتبر Medicaid "عائلاً عاماً" ولا يؤثر على الأهلية للحصول على البطاقة الخضراء (Green Card)
- كيفية التسجيل
 - إذا كنت حالياً تتلقى الإعانة الطبية الطارئة ميديكيد، يبلغون من العمر يمكنك التحويل إلى تأمين ميديكيد الكامل عن طريق اتباع التعليمات الموجودة في الرسالة من ولاية نيويورك للصحة.
 - يمكنك أيضاً اختيار الاستمرار في تلقي الإعانة الطبية الطارئة ميديكيد فقط.
 - إذا كنت غير مؤمن، وليس لديك بالفعل إعانة طبية طارئة، يجب عليك التقديم من خلال إدارة الخدمات الاجتماعية المحلية، أو إدارة الموارد البشرية في مدينة نيويورك.
 - إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو لديك أسئلة، اتصل بولاية إدارة الصحة في نيويورك على الرقم 1-855-355-5777 المساعدة اللغوية متوفرة.

فحوصات الكشف عن السرطان

- تساعد الفحوصات الدورية للكشف عن السرطان في اكتشاف المرض في مراحله المبكرة، حيث يكون العلاج أكثر سهولة وفعالية.
- تغطي معظم خطط التأمين الصحي فحوصات الكشف عن السرطان.
- إذا لم يكن لديك تأمين صحي، توفر ولاية نيويورك (NYS) فحوصات مجانية للكشف عن سرطان الثدي، وعنق الرحم والقولون والمستقيم.
- لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع: health.ny.gov/diseases/cancer/services



- لقاح الفيروس المخلوي التنفسي (RSV) متاح الآن.
 - يساعد اللقاح في الوقاية من أمراض الجهاز التنفسي السفلي التي يسببها RSV.
 - يُوصى بأخذ اللقاح وفقًا للعمر وعوامل الخطر الأخرى.
 - يُنصح الأفراد الذين تبلغ أعمارهم 75 عامًا فأكثر بالحصول على اللقاح.
 - يجب على الأفراد الذين تتراوح أعمارهم بين 50 و74 عامًا التحدث مع مقدمي الرعاية الصحية لمعرفة ما إذا كانوا معرضين لخطر متزايد للإصابة بعدوى RSV الشديدة.
 - يمكن للنساء الحوامل حماية أطفالهن الرضع من فيروس RSV من خلال الحصول على لقاح الأمهات. يُوصى بأن تتواصل النساء الحوامل مع طبيب التوليد/أمراض النساء لمزيد من المعلومات.
 - تتوفر أيضًا أدوية للوقاية من فيروس فيروس التنفسي المخلوي RSV للأطفال حديثي الولادة والرضع، مثل: nirsevimab و clesrovimab

تفشي مرض الحصبة و اللقاح

- حدثت عدة حالات تفشي حديثة لمرض الحصبة، وهي عدوى فيروسية تشكل خطراً على الأطفال الصغار.
- لقاح الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية (MMR) فعال جداً في الوقاية من الحصبة.
 - يُعطى لقاح MMR على جرعتين: تُعطى الجرعة الأولى في سن 12 إلى 15 شهراً، وتُعطى الجرعة الثانية في سن 4 إلى 6 سنوات.
 - يمكن للأطفال والمراهقين والبالغين غير المطعمين الحصول على جرعتين بفواصل زمني مدته 4 أسابيع كجزء من برنامج تعويض التطعيم.
 - لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع: [cdc.gov/measles](https://www.cdc.gov/measles)

لقاح فيروس الورم الحليمي البشري (HPV)

- فيروس الورم الحليمي البشري (HPV) هو فيروس يمكن أن ينتقل من خلال التلامس الجلدي المباشر، وقد يسبب أنواعاً من السرطان مثل سرطان عنق الرحم وسرطان الحلق.
- يُوصى بالتطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري لجميع الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 26 سنة.
 - يجب أن يحصل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 11 و12 عامًا على جرعتين من اللقاح، تُعطى كل جرعة بفواصل زمني يتراوح بين 6 إلى 12 شهراً.
 - أما الأفراد الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و26 عامًا، فيجب أن يحصلوا على ثلاث جرعات تُعطى على مدى 6 أشهر.
 - يُنصح الأفراد الذين تزيد أعمارهم عن 27 عامًا بمراجعة مقدم الرعاية الصحية الخاص بهم.
 - لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع: [cdc.gov/hpv/vaccines](https://www.cdc.gov/hpv/vaccines)

لقاحات كوفيد-19، الإنفلونزا، و RSV آمنة وفعالة ومتوفرة.

- تُعد اللقاحات من أقوى الوسائل لحماية الصحة والوقاية من الأمراض الخطيرة. يتم اختبارها ومراقبتها بعناية ويوصي بها خبراء طبيون موثوقون.
- اعتمد على مصادر موثوقة مثل مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها CDC، أو وزارة الصحة في ولاية نيويورك، أو مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لاتخاذ القرار الأمثل لك ولعائلتك.
- يتوفر حالياً لقاح محدث لمرض كوفيد-19 2025-2026.
 - يغطي لقاح كوفيد-19 المُحدث معظم السلالات الفيروسية الحالية المنتشرة في ولاية نيويورك والولايات المتحدة.
 - توصي إدارة الغذاء والدواء FDA بإعطاء الجرعة المعززة للأشخاص بعمر 65 عامًا فأكثر، ولمن تتراوح أعمارهم بين 12 و64 عامًا ويعانون من (حالة صحية مزمنة واحدة) على الأقل.
 - لمزيد من المعلومات حول لقاح كوفيد-19 2025-2026، تفضل بزيارة [cdc.gov/covid/vaccines](https://www.cdc.gov/covid/vaccines)
 - للحصول على اللقاح المحدث في مكان بالقرب منك، قم بزيارة [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov)
 - إذا شعرت بأعراض كوفيد-19 أو تعرضت له، يجب عليك إجراء الاختبار.
 - يمكن أن يساعد اختبار كوفيد-19 في تحديد الخطوات التي يجب اتخاذها عند الإصابة بالمرض، مثل الحصول على العلاج المبكر لمنع حدوث مضاعفات خطيرة أو العزل لتقليل خطر انتشار المرض.
- لقاح الإنفلونزا لموسم 2025-2026 سيكون متاحاً في خريف 2025.
 - يوفر لقاح الإنفلونزا الحماية ضد ثلاث سلالات من الإنفلونزا.
 - يوصي مركز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) بأن يحصل جميع الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر وما فوق على لقاح الإنفلونزا.
 - الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 65 عامًا فأكثر، والأفراد المصابون بحالات طبية مزمنة معينة، والأطفال الصغار والرضع، والنساء الحوامل معرضون لخطر أعلى للإصابة بمضاعفات خطيرة نتيجة الإنفلونزا.

تحديثات سياسة الهجرة

حظر السفر

- في 9 يونيو، نفذت إدارة ترامب حظر سفر يقيد دخول أشخاص من 19 دولة إلى الولايات المتحدة.
- يشمل الحظر الكامل على السفر كلاً من: أفغانستان، بورما، تشاد، جمهورية الكونغو، غينيا الاستوائية، إريتريا، هايتي، إيران، ليبيا، الصومال، السودان، واليمن.
- يوجد حظر سفر جزئي على كل من: بوروندي، كوبا، لاوس، سيراليون، توغو، تركمانستان، وفنزويلا.
- ينطبق الحظر على جميع الأشخاص الموجودين خارج الولايات المتحدة من هذه الدول، ويقيد الدخول الفعلي إلى الولايات المتحدة، بالإضافة إلى تقييد تجديد أو تمديد التأشيرات المحتملة.
 - يُلغى الحظر الجزئي على السفر إمكانية الحصول على تأشيرات العمل والسياحة والتأشيرات العائلية.
 - أما الحظر الكامل على السفر، فيُلغى إمكانية الحصول على تأشيرات العمل والسياحة والعائلية، بالإضافة إلى التأشيرات التي يمكن أن تؤدي إلى الإقامة الدائمة، والمعروفة أيضاً باسم "تأشيرات الهجرة".
- لا ينطبق الحظر على حاملي البطاقة الخضراء (الجرين كارد) الحاليين، أو بعض تأشيرات أفراد العائلة المباشرين، أو الأفغان الحاصلين على تأشيرات الهجرة الخاصة.
- إذا كنت من إحدى هذه الدول ولديك مخاوف بشأن تأشيرتك، يُنصح بالتحدث إلى محام مختص.

الإفراج المشروط عبر تطبيق CBP One – الإفراج المشروط (Parole) للمقيمين من كوبا، هايتي، نيكاراغوا، وفنزويلا (CHNV)

- أرسلت الحكومة إشعارات تهدف إلى محاولة إلغاء حالة الإفراج المشروط للأشخاص الذين دخلوا إلى الولايات المتحدة تحت هذه الوضعية:
 - من خلال موعد على تطبيق CBP One؛
 - وبموجب برنامج الإفراج المشروط للأشخاص من كوبا وهايتي ونيكاراغوا وفنزويلا (CHNV).
- قامت وزارة الأمن الداخلي (DHS) بإرسال إشعارات إلى الأشخاص الحاصلين على الإفراج المشروط عبر البريد الإلكتروني، البريد العادي، أو من خلال التطبيق.
- إذا دخلت الولايات المتحدة باستخدام تطبيق CBP One أو من خلال برنامج الإفراج المشروط CHNV، ولم تتقدم بطلب للحصول على أي فوائد هجرة أخرى:
 - فإن حالة الإفراج المشروط وتصريح العمل الخاص بك لم تعد سارية.
 - وقد يتم احتجازك وترحيلك من البلاد.
- إذا كان لديك طلب هجرة قيد المعالجة لدى دائرة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية (USCIS) – يتعلق بفوائد الهجرة مثل طلب لجوء، فقد تتمكن من الاستمرار في السعي للحصول على تلك الفائدة، وقد تكون مؤهلاً للحصول على تصريح عمل من خلال تلك الفوائد.
- إذا تلقيت إشعاراً بإلغاء حالة الإفراج المشروط الخاصة بك، فيجب عليك التحدث إلى محام مختص بالهجرة في أقرب وقت ممكن لمعرفة خياراتك.

رسوم الهجرة الجديدة

- بعد توقيع قانون الضرائب والإنفاق الفيدرالي HR.1، تم تعديل أو زيادة رسوم العديد من الطلبات المتعلقة بالهجرة.
- بدأ سريان هذه الزيادات اعتباراً من 22 يوليو 2025 و21 أغسطس 2025
- كما تم تقييد سياسات الإعفاء من الرسوم في بعض العمليات.
- بعض التغييرات في الرسوم تشمل:
 - طلب اللجوء
 - الرسوم السابقة: \$0
 - الرسوم الجديدة: \$100
 - توجد رسوم صيانة سنوية جديدة بقيمة \$100
 - لا يُسمح بإعفاء من هذه الرسوم.
 - تصاريح العمل المرتبطة بطلب اللجوء (EAD) / Work Permits
 - الرسوم السابقة: \$0
 - الرسوم الجديدة: \$550 (للمتقدمين لأول مرة)
 - رسوم التجديد: \$275
 - الحالة المحمية المؤقتة (TPS)
 - الرسوم السابقة: \$50
 - الرسوم الجديدة: \$550
 - الحالة الخاصة للقصر المهاجرين (SIJ)
 - الرسوم السابقة: \$0
 - الرسوم الجديدة: \$250
- للاطلاع على القائمة الكاملة للرسوم الجديدة ومقارنتها بالرسوم السابقة، يُرجى زيارة:
immigrantjustice.org/research/explainer-trump-and-congress-punishing-new-immigration-fees



تحديثات سياسة الهجرة



الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة

Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)

- في الوقت الحالي، يتم البت في برنامج DACA أمام المحاكم، مما يعني أن مستقبل البرنامج لا يزال غير مؤكد.
- لمزيد من المعلومات، يمكنك

زيارة: unitedwedream.org/resources/the-5th-circuits-mandate-on-daca-is-expected-to-take-effect-heres-what-you-need-to-know

- في 12 مارس 2025، نص القرار الأخير للمحكمة على السماح بتقديم طلبات DACA لأول مرة. ومع ذلك، لم تصدر بعد أي توجيهات محدثة من دائرة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية (USCIS).

- إذا كنت مؤهلاً للحصول على برنامج DACA وتفكر في التقديم لأول مرة، يُنصح باستشارة محام موثوق ومتخصص في قضايا الهجرة قبل تقديم الطلب.

- إجراءات التقاضي مستمرة، ولذلك يحتمل أن تكون هناك تغييرات إضافية على البرنامج

- وفي غضون ذلك، ستستمر وزارة الأمن الداخلي (DHS) في قبول طلبات تجديد الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) ومعالجتها (بما في ذلك طلبات الحصول على تصاريح العمل والإفراج المشروط). ستقبل وزارة الأمن الداخلي طلبات الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) الأولية، ولكنها لن تعالج هذه الطلبات.

- إذا كان تتمتع حالياً بوضع الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) حالياً، فإن وضعك لا يزال سارياً.
- إذا كان تصريح DACA الخاص بك سينتهي خلال الأشهر الستة المقبلة، قم بتجديده الآن!

- أما إذا كنت قد قمت بتقديم طلب جديد للحصول على وضع الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) لأول مرة إلى مصلحة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية (USCIS) ولم تحصل على الموافقة بعد، فسيتم تجميد هذا الطلب. ولن يتم النظر فيه حتى إشعار آخر.

- يمكن الآن للأفراد الذين قد حصلوا في الماضي بالإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) تقديم نموذج I-821D (طلب تجديد الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA)) ونموذج I-765 (طلب تجديد تصريح العمل) عبر الإنترنت.

- يتوفر تقديم الطلب عبر الإنترنت لأولئك الذين لديهم DACA حالياً أو الذين انتهت صلاحية DACA الخاصة بهم منذ أقل من عام.

- لمزيد من المعلومات حول DACA وكيفية تجديد حالة DACA، قم بزيارة uscis.gov/DACA.

وضع الحماية المؤقتة

Temporary Protected Status (TPS)

- يجوز لحكومة الولايات المتحدة تحديد دولة أجنبية للقبول ضمن وضع الحماية المؤقتة (TPS) في حال توفر ظروف معينة، مثل نشوب النزاع المسلح أو وقوع الكوارث الطبيعية، تمنع مواطني ذلك البلد من العودة الآمنة إليها.
- ويمنح الأفراد الذين يتقدمون خلال الفترة المقررة على وضع الحماية المؤقتة (TPS) وهذا يعني:
 - الحماية من الترحيل
 - إمكانية الحصول على تصريح العمل ورقم الضمان الاجتماعي
 - إمكانية منح تصريح السفر
 - منع الاحتجاز من قبل وزارة الأمن الداخلي (DHS) بسبب وضعهم كمهاجرين
- وضع الحماية المؤقتة (TPS) هي ميزة مؤقتة لا يترتب عليها وضع دائم ومع ذلك، يمكن للحاصلين على وضع الحماية المؤقتة (TPS) التقدم بطلب للحصول على أي منافع تخص المهاجرين أو غير المهاجرين في حال تأهلهم لها.
- البلدان المحددة حالياً للاستفادة من وضع الحماية المؤقتة (TPS):
 - بورما (ميانمار)، السلفادور، إثيوبيا، هايتي، هندوراس، لبنان، نيكاراغوا، الصومال، السودان، جنوب السودان، سوريا، أوكرانيا، فنزويلا، واليمن.
- للحصول على المعلومات الخاصة بدولة معينة ومتطلبات الأهلية لمواطنيها وفترات التسجيل والتحديثات الأخرى، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي: uscis.gov/TPS
- يمكن الآن لجميع المتقدمين للحصول على وضع الحماية المؤقتة (TPS) تقديم نموذج I-821، الخاص بطلب الحصول على حالة الحماية المؤقتة، عبر الإنترنت من خلال الرابط التالي: uscis.gov/i-821
- تتم مراجعة التسميات التي أصدرتها إدارة بايدن من قبل وزارة الأمن الداخلي (DHS). قد تؤدي مراجعة وزارة الأمن الداخلي لتسميات الحماية المؤقتة (TPS) إلى إلغاء تسميات الحماية المؤقتة.
 - في 1 فبراير 2025، قامت إدارة الأمن الداخلي (DHS) بإلغاء الحماية المؤقتة (TPS) جزئياً للمواطنين الفنزويليين.
 - في 20 فبراير 2025، قامت وزارة الأمن الداخلي (DHS) بإلغاء جزئي للحماية المؤقتة (TPS) للهايتيين.
 - في 6 يونيو 2025، أنهت DHS برنامج الحماية المؤقتة للمواطنين النيباليين، مع سريان القرار اعتباراً من 5 أغسطس 2025.
 - في 20 أغسطس، تم منح وزارة الأمن الداخلي تفويضاً بإنهاء حالة الحماية المؤقتة (TPS) لهندوراس ونيكاراغوا، اعتباراً من 8 سبتمبر.
- يجب على أفراد المجتمع الاستمرار في متابعة تسمية الحماية المؤقتة (TPS) لبلدانهم والبقاء على اطلاع بوضعهم.
- إذا كانت حالة الحماية المؤقتة (TPS) الخاصة بك قد انتهت أو ستنتهي قريباً، يجب عليك التحدث إلى محام مختص بشؤون الهجرة لمعرفة خياراتك وما إذا كنت مؤهلاً لبرامج أخرى.

تحديثات سياسة الهجرة

توسيع الطرد المستعجل خارج الحدود

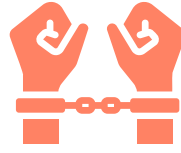
- اعتبارًا من 21 يناير 2025، قامت وزارة الأمن الداخلي بتوسيع استخدامها لعملية تُسمى " الطرد المستعجل ".
- في السابق، كانت دائرة الهجرة والجمارك (ICE) وهيئة الجمارك وحماية الحدود (CBP) تستخدمان الطرد المستعجل فقط ضد الأشخاص الموجودين ضمن مسافة 100 ميل من الحدود وخلال 14 يومًا من وصولهم.
- الآن، أعلنت الحكومة أنها ستستخدم الطرد المستعجل ضد أي شخص غير موثق في البلاد لا يستطيع إثبات أنه متواجد في الولايات المتحدة بشكل مستمر لمدة عامين على الأقل قبل اعتقاله.
- يتيح الطرد المستعجل للحكومة ترحيل شخص يُعتقد أنه غير موثق بسرعة، دون الحاجة إلى المثل أمام قاضي هجرة.
- حاليًا، هناك استثناءات محدودة لاستخدام إجراء الترحيل المعجل.
- من بين هذه الاستثناءات، أن يُصرّح الشخص بأنه يخشى العودة إلى بلده الأصلي، وأن يجتاز مقابلة خشية التعرض للاضطهاد. إذا تم اجتياز هذه المقابلة، فقد يُسمح له بالتقدم بطلب لجوء.
- يجب على الأفراد معرفة حقوقهم واتباع الخطوات لحماية أنفسهم وعائلاتهم، بما في ذلك حمل الوثائق التي تثبت إقامتهم لمدة عامين إذا كان ذلك ممكنًا.
- لمزيد من المعلومات، يمكنك زيارة: nilc.org/resources/known-your-rights-expedited-removal-expansion

دائرة الهجرة والجمارك (ICE) في محكم الهجرة

- يتم احتجاز المهاجرين الذين يحضرون جلسات محاكم الهجرة من قبل إدارة الهجرة والجمارك (ICE).
- في المحكمة، قد يحاول محامي الحكومة رفض قضيتك. إذا كنت قد وصلت إلى الولايات المتحدة قبل أقل من عامين، وتم رفض قضيتك، فقد تكون معرضًا لخطر الاعتقال من قبل إدارة الهجرة والجمارك (ICE) والترحيل السريع. يُعرف هذا الإجراء بعملية "الترحيل المعجل".
- كيفية حماية نفسك
 - إذا كان بإمكانك، احضر جلسة المحكمة الخاصة بك للهجرة افتراضيًا عن بُعد (عبر الإنترنت).
 - إذا كنت مؤهلًا، تأكد من أنك قد قدمت طلب اللجوء أو أي طلبات أخرى إلى المحكمة.
 - إذا تم احتجازك وكنت تخشى العودة إلى بلدك الأصلي و/أو إلى بلد آخر، فعبر عن ذلك بوضوح لوكالة الهجرة (ICE) وأي مسؤولين في مصلحة الهجرة.
 - إذا كان لديك طلب لجوء في المحكمة عند رفض قضيتك، فلن يحميك هذا الطلب. يجب عليك أن تشرح مرة أخرى خشيتك من الاضطهاد أو التعذيب.
- اعرف حقوقك في المحكمة:
 - لديك الحق في الاعتراض على قرار الإلغاء قبل أن يصدر القاضي قراره.
 - يمكنك أن تطلب من محامي إدارة الهجرة والجمارك (ICE) تقديم طلب الإلغاء كتابيًا، حتى يتسنى لك الوقت لشرح للقاضي سبب رغبتك في الاستمرار في قضيتك والحصول على مساعدة قانونية.
 - إذا قام القاضي بإلغاء قضيتك، فلديك الحق في الاستئناف. يمكنك استئناف هذا القرار أمام مجلس استئناف الهجرة (BIA). تأكد من إبلاغ قاضي الهجرة برغبتك في الاستئناف.
 - إذا كنت تخشى التعرض للاضطهاد أو التعذيب في حال إعادتك إلى بلدك الأصلي أو إلى بلد آخر، فعليك إبلاغ القاضي بذلك أثناء الجلسة.



موارد الدعم للمحتجزين



كيفية الاستعداد لك ولعائلتك

- إذا لم تكن مواطناً أمريكياً ولديك أطفال، يجب عليك التخطيط مسبقاً تحسباً لاحتمال احتجازك من قبل دائرة الهجرة والجمارك (ICE)، أو الجمارك وحماية الحدود (CBP)، أو أي جهة فدرالية أخرى.
- للاستعداد، ينبغي عليك:
 - الاحتفاظ بالوثائق المهمة في مكان آمن يعرفه بقية أفراد العائلة.
 - حدد الشخص الذي ترغب أن يتولى رعاية أطفالك في حال عدم قدرتك على القيام بذلك.
 - قم بتعيين شخص قانونياً ليتولى رعاية أطفالك.
 - من أكثر الطرق شيوعاً لتعيين شخص قانونياً لرعاية أطفالك:
 - تعيين شخص في علاقة والدية
 - الوصاية الاحتياطية
 - كما يجب تعبئة نماذج إضافية لطفلك، مثل: نموذج تفويض السفر، أو نموذج جهة الاتصال في حالات الطوارئ المدرسية.
 - قد ترغب أيضاً في تعبئة نموذج توكيل رسمي.
 - لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة: vlpcny.org/get-help/immigration/planning-for-immigrant-parents

كيفية التواصل إذا تم احتجازك

- إذا تم احتجازك من قبل سلطات الهجرة أو أي جهة إنفاذ قانون أخرى، فلك حقوق معينة، بما في ذلك الحق في التواصل.
- لديك الحق في إجراء مكالمات هاتفية، مثل الاتصال بأسرتك أو محاميك أو قنصليتك.
- يمكنك الاتصال بالخط الساخن لاحتجاز الهجرة للحصول على المساعدة والوصول إلى الموارد.
- للاتصال بالخط الوطني لاحتجاز الهجرة، اطلب الرقم #9233 من هاتف مرفق الاحتجاز. الخط مجاني، غير خاضع للمراقبة، ومتاح من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 11 صباحاً حتى 11 مساءً.
- للاتصال بخط الدعم "العدالة لعائلات المهاجرين" المخصص لمركز الاحتجاز الفيدرالي في بوفالو، اتصل بالرقم: 7164274917، من الإثنين إلى الخميس، من الساعة 2 ظهراً إلى 4 عصرًا ومن 6 مساءً إلى 8 مساءً.

كيفية دعم شخص محتجز

- يمكن لدائرة الهجرة والجمارك (ICE) احتجاز غير المواطنين في مرافق تديرها ICE، أو في السجون المحلية، أو في مراكز احتجاز خاصة.
- قد يكون من الصعب التنقل ضمن نظام احتجاز الهجرة، مما يجعل من الصعب تحديد مكان تواجد أحبائك والتواصل معهم.
- للعثور على شخص محتجز حالياً لدى دائرة الهجرة والجمارك (ICE):
 - قم بزيارة الموقع الإلكتروني locator.ice.gov وأدخل المعلومات التالية الخاصة بالشخص:
 - الاسم، بلد الميلاد، وتاريخ الميلاد، أو
 - رقم الأجنبي A المكوّن من 9 أرقام
 - يُفترض أن يوضح نظام تحديد المواقع الخاص بدائرة الهجرة والجمارك (ICE Locator) مكان احتجاز الشخص، ولكن قد يستغرق ظهور المعلومات في هذا النظام بعض الوقت.
 - إذا كنت تعتقد أن أحد أحبائك قد يكون محتجزاً في مرفق احتجاز معين تابع لـ ICE، فقد تتمكن أيضاً من العثور عليه من خلال:
 - البحث عنهم عبر موقع accesscorrections.com؛ وإذا ظهر اسمهم، فمن المرجح أنهم محتجزون في المرفق الذي قمت باختياره.
 - التواصل مباشرة مع المرفق عبر الموقع الإلكتروني ice.gov/detention-facilities
 - إذا لم تتمكن من العثور على الشخص باستخدام هذه الأنظمة الإلكترونية، يمكنك التواصل مع مكتب ميداني تابع لعمليات الإنفاذ والترحيل (ERO) لدى دائرة الهجرة والجمارك (ICE) عبر الرابط التالي: ice.gov/contact/field-offices.
 - لمزيد من المعلومات حول كيفية العثور على شخص محتجز، يُرجى زيارة الموقع: nilc.org/resources/how-to-find-a-loved-one-after-a-u-s-immigration-arrest
 - يتوفّر هذا المورد بـ 9 لغات، من بينها: العربية، الإنجليزية، الصينية، الكريولية الهايتية، الكورية، التغالوغ، الفيتنامية، والإسبانية.
 - للعثور على موعد ومكان جلسة محكمة لشخص ما:
 - قم بزيارة الموقع الإلكتروني acis.eoir.justice.gov وأدخل رقم الشخص الأجنبي A المكوّن من 9 أرقام، أو
 - اتصل بالرقم 1-800-898-7180 واتبع التعليمات.
 - للعثور على المساعدة القانونية:
 - للعثور على منظمات غير ربحية تقدم خدمات قانونية للهجرة مجاناً أو بتكلفة منخفضة، يُرجى زيارة الموقع: immigrationadvocates.org/legaldirectory
 - اتصل بمشروع الدفاع عن المهاجرين على الرقم: 2127256422 للحصول على المساعدة في دفع الكفالة:
 - إذا مُنح أحد أحبائك كفالة ولم يتمكن من دفعها، فقد يكون مؤهلاً للحصول على مساعدة مالية من صندوق دعم الكفالات.
 - للحصول على معلومات حول الكفالات في ولاية نيويورك، يُرجى زيارة الموقع: envisionfreedom.org/get-support
 - لاطلاع على قائمة صناديق دعم الكفالات عبر مختلف الولايات، يُرجى زيارة: bit.ly/localbailfunds

برنامج الدعم المادي لرعاية الأطفال

- الأسر مؤهلة الآن للحصول على مساعدة رعاية الأطفال إذا كانت تكسب 85% من متوسط دخل الولاية أو أقل.
- ستكون الأسرة مؤهلة إذا كان لديها دخل سنوي لا يزيد عن:
 - 73,869.56 دولار لعائلة مكونة من 2 فردين.
 - 91,250.63 دولار لعائلة مكونة من 3 أفراد.
 - 108,631.70 دولار لعائلة مكونة من 4 أفراد.
 - 126,012.77 دولار لعائلة مكونة من 5 أفراد.
 - 143,393.84 دولار لعائلة مكونة من 6 أفراد.
- سيتم حد تكاليف الرعاية إلى 1% من إجمالي دخل الأسرة فوق خط الفقر للأسر المشاركة بالبرنامج.
- ويبلغ عدد حالات الغياب السنوية المسموح بها 80 حالة.
- للحصول على مزيد من المعلومات ولتحديد ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على دعم لرعاية الأطفال، بتكلفة منخفضة أو بصفة مجانية، يرجى زيارة الموقع: ocfs.ny.gov/ccap.

إجازة قبل الولادة والمدفوعة الأجر في ولاية نيويورك

- ابتداءً من 1 يناير 2025، ستقوم ولاية نيويورك بتقديم إجازة ما قبل الولادة المدفوعة الأجر.
- سيتمكن أي موظف في نيويورك يعمل في القطاع الخاص ويكون حاملًا من الحصول على 20 ساعة إضافية من إجازة مرضية مدفوعة لرعاية ما قبل الولادة.
- رعاية ما قبل الولادة تُضاف إلى إجازة المرض الحالية للموظفين ولا تحتاج إلى تراكم. وهي متاحة فور بدء الموظف في العمل.
- إجازة ما قبل الولادة المدفوعة الأجر هي منفصلة عن إجازة المرض في ولاية نيويورك أو أي سياسات أو مزايا إجازة أخرى.
- لا يُسمح لأرباب العمل بإجبار الموظفين على استنفاد أنواع أخرى من الإجازات قبل استخدام إجازة ما قبل الولادة المدفوعة أو اختيار نوع إجازة على حساب آخر.
- يمكن للموظفين استخدام هذه الإجازة لعدة حالات حمل في السنة، ولكنها محدودة بـ 20 ساعة ضمن فترة 52 أسبوعًا.
- تنطبق إجازة ما قبل الولادة المدفوعة الأجر على جميع الموظفين في القطاع الخاص، بغض النظر عن المهنة أو الصناعة أو حالة العمل بدوام جزئي أو المعفي من العمل الإضافي.
- تشمل رعاية ما قبل الولادة علاجات الخصوبة مثل التلقيح الصناعي ورعاية نهاية الحمل.
- لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة ny.gov/prenatal.

وعد نيويورك للدعم المادي لرعاية الأطفال

- في يناير 2023، أطلقت مدينة نيويورك برنامج وعد نيويورك (Promise NYC)، وهو برنامج جديد سيوفر إعانات مالية لرعاية الأطفال للأسر محدودة الدخل، التي لديها أطفال غير موثقين أو غير مواطنين، والذين كانوا غير مؤهلين للدعم في السابق بسبب وضعهم القانوني كمهاجرين.
- تم تجديد البرنامج لدعم أكثر من 1000 طفل من يوليو 2025 حتى يونيو 2026.
- تكون العائلات مؤهلة للبرنامج في حال توفر الشروط التالية:
 - إن كانوا غير مؤهلين للحصول على أشكال أخرى من الدعم المالي لرعاية الأطفال
 - إن كان عمر الطفل يتراوح بين 0 و13 عام.
 - إن كان دخلهم الأسري أقل من 300% من مستوى الفقر الفيدرالي.
- تشجع العائلات على تقديم طلب الالتحاق بالبرنامج في أقرب وقت ممكن، وذلك عن طريق المنظمات المجتمعية المعينة التالية في مقاطعتهم:
 - برونكس ومانهاتن: Northern Manhattan Improvement Corporation (212-822-8300, nmic.org/promisenyc)
 - بروكلين: Center for Family Life (718-438-9500, centerforfamilylife.org)
 - جزيرة ستاتن: La Colmena (718-442-7700, lacolmenanyc.org)
 - كوينز: Chinese-American Planning Council (718-358-8899, cpc-nyc.org)
- يرجى ملاحظة أن مقاعد برنامج وعد مدينة نيويورك (Promise NYC) محدودة للغاية، ونشجع العائلات على إضافة أنفسهم إلى قائمة الانتظار في حالة فتح مقاعد جديدة.



المدارس والتعليم



نظام المدارس العامة (مرحلة ما قبل الحضانة أو الروضة وحتى الصف الـ 12 (3K-12)

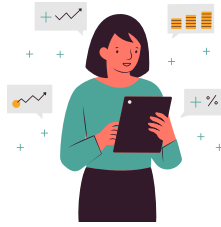
- تضمن ولاية نيويورك لكل طفل الحق في الحصول على تعليم مجاني عالي الجودة، بغض النظر عن حالة الهجرة، وذلك بدءاً من مرحلة رياض الأطفال وحتى حصولهم على الشهادة الثانوية، أو بلوغ سن الطالب 21 عاماً.
- للعائلات الحق في الحصول على خدمات الترجمة التحريرية والفورية لجميع الوثائق التي تحتوي على معلومات مهمة حول تعليم الطفل بما يضمن الحصول عليها في الوقت المناسب.
- ويمكن للطلاب التقديم والتسجيل في إحدى المدارس العامة بولاية نيويورك في أي وقت على مدار العام، مع مراعاة احتمالية محدودة الخيارات بعد انتهاء فترة التسجيل الاعتيادية.
- ولا يجوز للمدارس العامة الاستفسار عن حالة الهجرة أو مشاركة معلومات الطالب مع أي برنامج مدرسي نهاري. وقد يكون لبعض برامج الطفولة المبكرة الممتدة متطلبات واشتراطات تتعلق بحالة الهجرة أو حجم الدخل.
- معلومات المدارس العامة في مدينة نيويورك
 - للحصول على معلومات حول كيفية طلب خدمات الترجمة التحريرية والشفوية في المدارس العامة بمدينة نيويورك، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني schools.nyc.gov/hello أو اتصل على الرقم 718-935-2013
 - للمزيد من المعلومات حول عملية التسجيل المدرسي، يرجى زيارة: schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/new-students
 - للعثور على مدرسة عامة بمدينة نيويورك والتقدم إليها، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني myschools.nyc أو اتصل بالرقم 311 أو قم بزيارة أحد مراكز استقبال العائلات (Family Welcome Center) للمساعدة. ويمكن معرفة أقرب موقع عبر الرابط: schools.nyc.gov/fwc
 - تختلف فترات التسجيل بناء على مستويات الدرجات المختلفة. للاطلاع على الجدول الزمني للقبول في خريف عام 2024، تفضل بزيارة schools.nyc.gov/enroll.

حظر استخدام الهواتف الخلوية في المدارس العامة

- في مايو 2025، أقرت ولاية نيويورك قانوناً جديداً يقيد استخدام الطلاب للهواتف الذكية والأجهزة المتصلة بالإنترنت خلال اليوم الدراسي.
- قد يُسمح للطلاب باستخدام الأجهزة عند الحاجة للترجمة الشفهية والنصية، الأغراض الطبية، أو في حالات الطوارئ العائلية.
- سيظل بإمكان الأهل التواصل مع أطفالهم خلال اليوم الدراسي من خلال موظفي المدرسة.
- سيتم تكيف هذا القانون من قبل كل منطقة تعليمية وفقاً للاحتياجات المحلية وآراء العائلات.
 - ستطلب المدارس العامة في مدينة نيويورك من الطلاب الاحتفاظ بهواتفهم في مكان مخصص أثناء وجودهم في المدرسة.

الإعانات المالية الجامعية

- احصل على المساعدة من موقع UnderstandingFAFSA.org. وهو موقع إلكتروني يوفر أدلة وموارد للطلاب والأسر الذين يسعون للحصول على مساعدة مالية بهدف الالتحاق بالجامعة.
 - يتوفر دليل التطبيق المجاني للمساعدة الفيدرالية للطلاب (FAFSA) لطلاب المدارس الثانوية بعشر لغات.
 - قام الموقع بتحديث صفحات الكيفية (how-to) للطلاب غير الموثقين والعائلات المهاجرة.
- برامج المساعدة المالية في ولاية نيويورك
 - برنامج المساعدة في الرسوم الدراسية (TAP) يساعد السكان المؤهلين في نيويورك على دفع الرسوم الدراسية في المدارس المعتمدة في ولاية نيويورك.
 - يمكن أن يصل الدعم السنوي من TAP إلى 5,665 دولارًا. بما أن TAP هو منحة، فإنه لا يتعين سدادها.
 - للمزيد من المعلومات أو للتقديم، قم بزيارة hesc.ny.gov/tap
 - برنامج الزمالة المتميزة (Excelsior Scholarship) يسمح برنامج الزمالة المتميزة (Excelsior Scholarship)، إضافة إلى برامج المساعدة المالية للطلاب الأخرى، بالالتحاق بجامعة SUNY ولاية نيويورك أو جامعة مدينة نيويورك بدون رسوم دراسية.
 - الطلاب الذين يبلغ دخل عائلاتهم سنوياً 125,000 دولار أو أقل مؤهلون للتقديم.
 - للمزيد من المعلومات أو للتقديم، قم بزيارة hesc.ny.gov/excelsior
 - وفقاً للقانون الذي أقره سيناتور جوزيه بيرالتا في ولاية نيويورك المعروف باسم "قانون أحلام ولاية نيويورك"، يتم منح الطلاب غير الموثقين وغيرهم من الطلاب الوصول إلى المنح والمنح الدراسية التي تُدار من قبل ولاية نيويورك، والتي تدعم تكاليف تعليمهم العالي.
 - للمزيد من المعلومات أو للتقديم، يمكنك زيارة موقع hesc.ny.gov/dream



معلومات دافعي الضرائب لحاملي رقم التعريف الضريبي (ITIN)

- في أبريل 2025، توصلت مصلحة الضرائب الأمريكية (IRS) إلى اتفاق للتعاون مع وزارة الأمن الداخلي (DHS) لمشاركة المعلومات الحساسة المتعلقة بدافعي الضرائب غير النظاميين الصادرة بحقهم أوامر ترحيل.
- مزيد من المعلومات حول أرقام التعريف الضريبي (ITIN) وخصوصية البيانات، يُرجى زيارة الموقع: nyc.org/resources-training/taxpayer-information-for-itin-filers

زيادة الحد الأدنى للأجور في ولاية نيويورك اعتبارًا من 1 يناير 2025

- اعتبارًا من 1 يناير 2025، ستقوم ولاية نيويورك بزيادة الحد الأدنى للأجور.
- في ولاية نيويورك سيرتفع الحد الأدنى للأجور إلى 15.50 دولارًا.
- في مدينة نيويورك ولونغ آيلاند ومقاطعة ويستشستر سيرتفع الحد الأدنى للأجور 16.50 دولارًا

معدل الأجر الأدنى الجديد لعمال توصيل الطعام في مدينة نيويورك

- إذا كنت تقوم بتوصيل الطعام لصالح تطبيق في مدينة نيويورك، فلديك حقوق بغض النظر عن وضع الهجرة الخاص بك.
- يجب على صاحب تطبيقك أن يدفع لك ما لا يقل عن 21.44\$ دولار في الساعة (بدون الإكراميات) عن الوقت الذي تقضيه في توصيل الطلبات.
- سيزيد هذا الحد الأدنى للأجر في 1 أبريل من كل عام.
- يجب على أصحاب التطبيقات الالتزام بقواعد إضافية تزيد من الأجر.
- للمزيد من المعلومات حول الحد الأدنى للأجور وحقوق العمال، قم بزيارة nyc.gov/DeliveryApps
- المعلومات متاحة باللغات التالية: الإنجليزية، الإسبانية، العربية، البنغالية، الصينية، الفرنسية، الكريولية الهايتية، الكورية، البولندية، الروسية، والأوردية.

قانون الإنصاف في نفقات تأجير الشقق (قانون FARE)

- في مدينة نيويورك، وبدءًا من 11 يونيو 2025، لم يعد يُسمح لأصحاب العقارات بتحميل المستأجرين رسوم السمسرة، حتى إذا كان الوسيط هو من نشر الإعلان العقاري بموافقة صاحب العقار.
- إذا قام صاحب العقار بتوظيف سمسار عقارات، فيجب على صاحب العقار دفع رسوم السمسار — وليس المستأجر.
- يجب على أصحاب العقارات ووكلائهم الإفصاح بوضوح عن جميع الرسوم التي سيكون المستأجر مسؤولاً عنها في الإعلان وعقد الإيجار، بما في ذلك على مواقع الإنترنت مثل StreetEasy.
- لا يمكن إخفاء الرسوم أو إعادة تسميتها لتجنب هذا المتطلب.
- أمثلة على الرسوم غير المناسبة:
 - رسوم "خدمة الإدارة" التي تشبه عمولة الوسيط النموذجية.
 - رسوم التقديم أو المعالجة التي تظهر فقط بعد موافقتك على الإيجار.
 - رسوم غير مدرجة في الإعلان الأصلي.
- يمكن للمستأجرين اختيار العمل مع وسيط بأنفسهم.
- للإبلاغ عن انتهاك
 - تقديم شكوى إلى إدارة حماية المستهلك والعمال (DCWP) عبر الموقع: a866-dcwbp.nyc.gov/consumer-complaint/file-complaint
 - ستحتاج إلى وثائق مثل نسخة من عقد الإيجار، الإعلان الأصلي، وأي مراسلات تُظهر رسومًا غير معلنة أو مقدمة بشكل مضر لإثبات الانتهاك.
- لمزيد من المعلومات قم بزيارة nyc.gov/site/dca/about/FAQ-Broker-Fees.page



سجل للتصويت

- يمكنك التسجيل للتصويت إذا كان عمرك 16 عاماً أو أكثر وكنت مواطناً أمريكياً ومقيماً في نيويورك لمدة 30 يوماً على الأقل قبل تنظيم الانتخابات.
- مع مراعاة أن الأشخاص بعمر 16 أو 17 عاماً، يمكنهم التسجيل مسبقاً للتصويت، ولكن لا يمكنهم التصويت فعلياً حتى بلوغ سن 18 عاماً.
- لا يمكنك التسجيل للتصويت إذا كنت في السجن بسبب إدانة جنائية أو في حال إصدار المحكمة حكماً بأنك غير مؤهل عقلياً.
- مجلس الانتخابات في ولاية نيويورك: www.elections.ny.gov/VotingRegister.html
- مجلس الانتخابات في مدينة نيويورك: vote.nyc/page/register-vote
- التسجيل متاح عبر الإنترنت (إذا كان لديك رخصة قيادة أو تصريح أو بطاقة هوية لغير السائقين من ولاية نيويورك): voterreg.dmv.ny.gov/MotorVoter
- يمكن طلب نموذج التسجيل الورقي عبر الهاتف (متاح باللغة الإنجليزية أو الإسبانية) من خلال الرقم: 1-800-367-8683
- هل أنت غير متأكد من تسجيلك للتصويت؟ تحقق من وضعيتك التسجيل للانتخابات على الرابط: voterlookup.elections.ny.gov

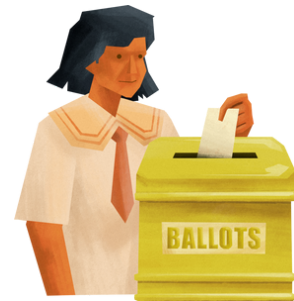
حقوقك في مراكز التصويت

- يجوز للناخبين زيارة أي من مراكز الاقتراع المبكر في المقاطعة التي يقيمون فيها، باستثناء مدينة نيويورك، حيث يتم توجيه الناخبين فيها بموجب عنوان إقامتهم إلى موقع واحد للتصويت المبكر.
- إذا كنت تعتقد أنك مؤهل للتصويت وسجلت بالفعل في الوقت المناسب، ولكن لا يمكنك العثور على اسمك في قوائم الناخبين، فيمكنك التقدم بطلب اقتراع مؤقت (provisional /affidavit ballot)
- لا يتعين عليك تقديم بطاقة هوية في مراكز التصويت، حتى لو كنت تشارك في التصويت لأول مرة.
- لا يزال بإمكانك التصويت إذا كنت تعاني من التشرد.
- ربما تظل مؤهلاً للتصويت إذا تمت إدانتك بجناية في بعض الظروف.
- لمعلومات أكثر حول متطلبات الأهلية: nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights
- يحق لبعض الموظفين في ولاية نيويورك الحصول على إجازة مدفوعة الأجر تصل إلى ساعتين من أجل التصويت. تفضل بزيارة الرابط التالي لمعرفة إذا كنت مؤهلاً: www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf

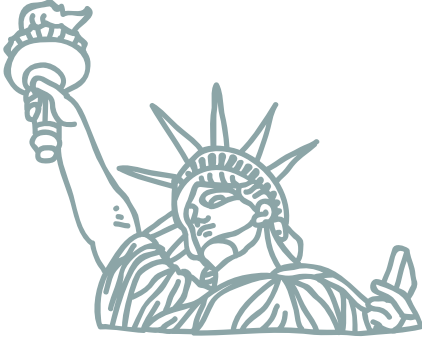
لمعرفة المزيد عن أنظمتنا الانتخابية وكيفية عملها، شاهد مقاطع الفيديو الخاصة بنا على: nycic.me/civics

الانتخابات العامة الفيدرالية، والولاية، والمحلية

- يوم الانتخابات العامة: 4 نوفمبر 2025.
- آخر موعد للتسجيل للتصويت أو لتغيير العنوان: 25 أكتوبر 2025.
- للتحقق من تسجيلك كناخب وانتمائك الحزبي، قم بزيارة: voterlookup.elections.ny.gov
- إذا كانت لديك أسئلة حول حالة تسجيلك، تواصل مع مجلس الانتخابات في مقاطعتك: www.elections.ny.gov/CountyBoards.html
- سكان مدينة نيويورك: زوروا vote.nyc
- فترة التصويت المبكر: من 25 أكتوبر إلى 2 نوفمبر.
- آخر موعد لطلب بطاقة اقتراع بالبريد: 25 أكتوبر. يجب أن تكون البطاقة مختومة في أو قبل 4 نوفمبر، ويجب أن تصل إلى لجنة الانتخابات بحلول 11 نوفمبر.
- لطلب بطاقة اقتراع بالبريد، يُرجى زيارة: elections.ny.gov/request-ballot
- في انتخابات 2025، سيقوم سكان نيويورك بالتصويت لاختيار رؤساء البلديات، وأعضاء المجالس البلدية، ومناصب محلية وقضائية أخرى.
- سيصوّت سكان مدينة نيويورك أيضًا على مقترحات إضافية متعلقة بالإسكان والانتخابات المحلية. للمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة: nycvotes.org



اعرف حقوقك



ينبغي أن يكون أعضاء المجتمع والحلفاء على دراية بحقوقهم عند التعامل مع سلطات الهجرة والجمارك (ICE) أو حرس الحدود أو جهات إنفاذ القانون الأخرى.

الأماكن الخاصة

- يتمتع منزلك و "الأماكن الخاصة" الأخرى (مثل المناطق المقصورة على الموظفين في مكان العمل) على حقوق حماية خاصة لا تتوفر للأماكن العامة. فلا يحق للضباط دخول الأماكن الخاصة إلا إذا حصلوا على موافقتك أو أظهروا لك أمراً قضائياً (ممهوراً بتوقيع أحد القضاة).

المناطق المحمية

- في يناير 2025، ألغت إدارة ترامب سياسة طويلة الأمد كانت توجه دائرة الهجرة والجمارك (ICE) وهيئة الجمارك وحماية الحدود (CBP) لتجنب تنفيذ قوانين الهجرة في "المواقع الحساسة" أو "المناطق المحمية" مثل المدارس والمرافق الصحية وأماكن العبادة.
- على الرغم من هذه التغييرات، لا يزال سكان نيويورك يتمتعون ببعض الحماية في هذه المواقع.
- يحظر الأمر التنفيذي لولاية نيويورك الصادر في عام 2018 تنفيذ قوانين الهجرة في منشآت ولاية نيويورك مثل المدارس العامة أو المستشفيات ما لم يكن لدى دائرة الهجرة والجمارك (ICE) مذكرة قضائية.
- قانون "حماية محاكمنا" يحمي سكان نيويورك من الاعتقال في المحاكم الحكومية والبلدية والمحلية دون مذكرة قضائية.
- لا يمكن لعناصر دائرة الهجرة والجمارك (ICE) أو غيرهم من العناصر دخول "الأماكن الخاصة" دون مذكرة قضائية أو موافقة المالك.

احذر من أنشطة الاحتيال المتعلقة بالهجرة

- قانون الهجرة معقد، لذا، يرجى توخي الحذر عند مناقشة وضعك مع أي شخص أو شركة.
- ينبغي عليك حصراً استشارة محامٍ أو ممثل معتمد من وزارة العدل (DOJ) للحصول على المشورة القانونية الصحيحة بشأن وضعك.
- لا تسعى مطلقاً للحصول على مساعدة بشأن حالة الهجرة من موثق (notario) أو وكيل سفر أو شخص يعد الإقرارات الضريبية أو النماذج أو كاتب عدل. ويرجى العلم أن الموثق (notario) لا يعتبر محامياً في الولايات المتحدة الأمريكية!

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة بخصوص قضيتك أو أردت طرح أسئلة عامة بشأن قضايا الهجرة، فاتصل بالخط الساخن لمكتب ولاية نيويورك للأمريكيين الجدد على الرقم **1-800-566-7636**

إذا تم توقيفك من قبل العاملين لدى دائرة الهجرة أو غيرها من جهات إنفاذ القانون، فتذكر ما يلي:

- ابق هادئاً لا تركض لا تقاوم الضابط أو تعرقله
- لا تكذب أو تقدم وثائق مزورة
- لديك الحق في التزام الصمت يمكن استخدام أي شيء تقوله ضدك
- إذا سألك أحد الوكلاء عما إذا كان بإمكانهم تفتيشك أو تفتيش متعلقاتك، فيحق لك أن ترفض.
- ومع ذلك، عليك ألا تقاوم ذلك جسدياً.
- قد يقوم أفراد الشرطة بتمرير أيديهم فوق ملابسك إذا اشتبهوا في وجود سلاح بحوزتك.
- إذا لم تكن مواطناً أمريكياً وطلب أحد ضباط الهجرة أوراق الهجرة الخاصة بك، فيجب عليك إظهارها إذا كانت بحوزتك.
- إذا تم إيقافك أو احتجازك أو مضايقتك من قبل جهات إنفاذ القانون، فحاول الحصول على اسم العميل أو الوكيل أو الضابط (أو العملاء أو الوكلاء أو الضباط) ورقمه وأي معلومات أخرى تحدد هويته.
- يمكنك أنت أو أي شخص آخر من أفراد المجتمع تسجيل فيديو أو تسجيلات صوتية للمواقف الخاصة بالتعامل مع سلطات وجهات إنفاذ القانون. يمكنك أيضاً تدوين ما حدث بعد مغادرتهم.
- من غير القانوني أن يقوم ضباط إنفاذ القانون بأي عمليات توقيف، أو تفتيش، أو احتجاز، أو ترحيل على أساس العرق، أو الأصل القومي، أو الدين، أو الجنس، أو الإثنية.

يمكنك الإبلاغ عن حالات التعامل مع الوكلاء الفيدراليين إلى مشروع الدفاع عن المهاجرين (IDP).

حيث يوفر المشروع معلومات وإحالات قانونية للمهاجرين الذين تم القبض عليهم أو إصدار مذكرات بحقهم أو إدانتهم بجرائهم. تواصل معنا عبر الهاتف رقم **212-725-6422** أو بواسطة البريد الإلكتروني **info@immdefense.org**

سلامة المجتمع



ستحق الجميع، بغض النظر عن وضع الهجرة الخاصة بهم أو هويتهم، أن يكونوا آمنين في مجتمعهم.

جرائم الكراهية والتحيز

- جرائم الكراهية هي جرائم تحركها التحيز ضد عرق أو لون أو أصل قومي أو نسب أو جنس أو دين أو ممارسة دينية أو عمر أو إعاقة أو توجه جنسي لشخص.
- لدى ولاية نيويورك فرقة عمل لمكافحة جرائم الكراهية لمواجهة زيادة التهديدات والتحرش والعنف المدفوع بالتحيز.
- إذا لاحظت شيئاً أو كنت ضحية لجريمة كراهية:
 - قم بإبلاغ قسم حقوق الإنسان بولاية نيويورك:
 - اتصل بالرقم 1-888-392-3644، أرسل نصاً يحتوي على كلمة "HATE" إلى الرقم 81336، أو اذهب إلى forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips
 - لمزيد من المعلومات، يمكنك زيارة dhr.ny.gov
 - للإبلاغ عن جريمة كراهية جارية أو في حالة الطوارئ : اتصل فوراً برقم الطوارئ 911.
- عند الإبلاغ عن جرائم الكراهية، تظل جميع المعلومات المتعلقة بتجربتك وهويتك والآخرين سرية.
- يمكنك الإبلاغ عن جريمة كراهية وتلقي الخدمات بغض النظر عن وضع الهجرة الخاص بك.

الموارد المجتمعية

- يقدم مكتب مدينة نيويورك لمنع جرائم الكراهية الخدمات والموارد والدعم لأعضاء المجتمع والمنظمات. وتتوافر الموارد بلغات متعددة. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة nyc.gov/stophate
- يعمل مركز التحقيق المناهض للعنف على منع العنف الكراهية في مجتمعات نيويورك وتعطيله والشفاء منه. لديهم برامج تعليمية حول الدفاع عن النفس، وورش عمل تدريب المراقبين، وتمكين الشباب. اتصل بالرقم: caeny.org 1-718-788-1775 أو قم بزيارة caeny.org لمزيد من المعلومات.

التوصل بالمجتمع

- الآسيويون الأمريكيون وسكان جزر المحيط الهادئ (AAPI)
 - Asian Americans for Equality: [212-979-8381](https://aape.org), aape.org
 - Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: [718-478-3848](https://chhayacdc.org), chhayacdc.org
 - Korean Family Service Center: [718-460-3800](https://kafsc.org), kafsc.org
 - MinKwon Center for Community Action: [718-460-5600](https://minkwon.org), minkwon.org
 - National Federation of Filipino American Associations New York: [212-684-0542](https://naffaa.org), naffaa.org
 - Sikh Coalition: [516-930-0302](https://sikhcoalition.org), sikhcoalition.org
- المجتمعات الأفريقية
 - African Communities Together: [347-746-2281](https://africans.us), africans.us
 - African Services Committee: [212-222-3882](https://africanservices.org), africanservices.org
 - Sauti Yetu Center For African Women: [718-665-2486](https://sautiyetu.us), sautiyetu.us
- العرب/المسلمون
 - Arab American Association of New York: [718-745-3523](https://arabamericanny.org), arabamericanny.org
 - Council on American-Islamic Relations of New York: [646-665-7599](https://cair-ny.org), cair-ny.org
 - Muslim Community Network: [347-519-2755](https://mcnny.org), mcnny.org
- الإعاقة
 - Center for Disability Rights: [585-546-7510](https://cdrnys.org), cdrnys.org
 - Disability Rights New York: [518-432-7861](https://drny.org), drny.org
- الهسبانيون/اللاتينيون
 - Hispanic Federation: [866-432-9832](https://hispanicfederation.org), hispanicfederation.org
 - Latino Commission on AIDS: [212-584-9325](https://latinoaids.org), latinoaids.org
 - Mixteca: [718-965-4795](https://mixteca.org), mixteca.org
 - TransLatinx: [646-882-2000](https://translatinxnetwork.org), translatinxnetwork.org
- المثلية الجنسية +LGBTQ
 - Caribbean Equality Project: [347-709-3179](https://caribbeanequalityproject.org), caribbeanequalityproject.org
 - Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: [212-620-7310](https://gaycenter.org), gaycenter.org
 - New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: [212-714-1141](https://avp.org), avp.org
 - الأمريكيون الأصليون وسكان ألاسكا الأصليون
 - American Indian Community House: [646-575-3638](https://aich.org), aich.org
 - North American Indigenous Center of New York: [516-930-0302](https://naicny.org), naicny.org

الموارد المتاحة في ولاية نيويورك

إدارة العمل بولاية نيويورك (NYS Department of Labor)

- تلتزم وزارة العمل بحماية وتعزيز سلامة العمال وصحتهم وأجورهم وظروف عملهم.
- للحصول على معلومات حول قوانين الأجور وساعات العمل، والأمور المتعلقة بالصحة والسلامة في مكان العمل، أو لتقديم شكوى، اتصل بالرقم **1-888-469-7365** أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني dol.ny.gov/safety-and-health
- للحصول على مساعدة بخصوص تأمين البطالة، اتصل بالرقم **1-888-209-8124** أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance

إدارة حقوق الإنسان بولاية نيويورك (NYS Division of Human Rights)

- يحظر قانون حقوق الإنسان في نيويورك التمييز في مجالات مثل التوظيف، والإسكان، والقروض، والتعليم، وأماكن الخدمات العامة، بناءً على العمر، أو العرق، أو الأصل القومي، أو الجنس، أو التوجه الجنسي، أو الهوية الجنسية، أو التعبير الجنساني، أو الحالة الاجتماعية، أو الإعاقة، أو حالة الخدمة العسكرية، أو أي معايير أخرى.
- إذا شعرت أنك تعرضت للتمييز، فقدم شكوى بالاتصال على الرقم أو تفضل بزيارة الموقع **1-888-392-3644** الإلكتروني dhr.ny.gov

الإسكان في ولاية نيويورك

- للمساعدة في العثور على سكن ميسور التكلفة، اتصل على الرقم **1-877-428-8844** أو قم بزيارة nyhousingsearch.gov
- لمعلومات حول يانصيب الإسكان الميسور التكلفة في مدينة نيويورك، اتصل **212-863-7990** أو قم بزيارة housingconnect.nyc.gov
- للحصول على معلومات عن حقوق المستأجرين في ولاية نيويورك، قم بزيارة ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide

فإن مكتب خدمات الضحايا بولاية نيويورك (NYS Office of Victim Services)

- إذا كنت نفسك أو شخص تعرفه قد تعرض لجريمة كراهية، فإن مكتب خدمات الضحايا بولاية نيويورك قد يتمكن من المساعدة في تغطية الفواتير الطبية وتكاليف الاستشارة، وتكاليف الدفن والجنائز، والأجور المفقودة، وأنواع أخرى من المساعدة. للحصول على المزيد من المعلومات، اتصل بالرقم **1-800-247-8035** أو قم بزيارة ovs.ny.gov



مكتب ولاية نيويورك للأمريكيين الجدد (NYS Office for New Americans)

- إذا كنت أنت أو أي شخص تعرفه بحاجة إلى مساعدة قانونية مجانية، فاتصل بالخط الساخن على الرقم **1-800-566-7636**. جميع معلومات الاتصال محمية وسرية كما أن المساعدة متاحة بأكثر من 200 لغة.

إدارة الصحة بولاية نيويورك (NYS Department of Health)

- تقدم بطلب للحصول على تغطية تأمينية صحية: اتصل على الرقم **1-855-355-5777** أو قم بزيارة الموقع nystateofhealth.ny.gov

مكتب ولاية نيويورك للصحة النفسية (NYS Office of Mental Health)

- للأسئلة حول خدمات الصحة النفسية والعقلية أو للعثور على مقدمي خدمات الصحة النفسية، اتصل بالرقم **1-800-597-8481** أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني omh.ny.gov
- خط المنظمة الوطنية للوقاية من الانتحار: إذا كانت حياتك أو حياة شخص آخر في خطر وشيك، فاتصل برقم الطوارئ 911. إذا كنت في أزمة وتحتاج إلى مساعدة فورية، فاتصل بالرقم **1-800-273-8255** أو أرسل رسالة قصيرة نصها "GOT5" إلى الرقم **741-741**

مكتب الوقاية من العنف الأسري التابع لولاية نيويورك

- إذا كنت نفسك أو أي شخص آخر في علاقة يتم السيطرة عليها من قبل شخص آخر من خلال الإساءة اللفظية أو البدنية أو الجنسية، أو من خلال أساليب أخرى، اتصل بالخط الساخن للوقاية من العنف الأسري في ولاية نيويورك على الرقم **1-800-942-6906**
- للتحدث مع مدافع عبر الإنترنت، قم بزيارة opdv.ny.gov متاح على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع وبمعظم اللغات.

للاطلاع على هذه الوثيقة عبر الإنترنت أو بلغات أخرى، قم بزيارة
الرابط nyc.org/KYR أو امسح الرمز التالي:



إذا أردت طرح أي أسئلة أو إبداء أي تعليقات حول مجموعة الأدوات
هذه أو المعلومات الواردة فيها، فيرجى الاتصال بـ:
Bryan Lee – blee@nyc.org

إذا كنت ترغب في حجز موعد لحضور ورشة عمل مجانية بعنوان
"اعرف حقوقك" مع أفراد مجتمعك، فيرجى الاتصال بنا عبر البريد
الإلكتروني: kyr@nyc.org

تحالف نيويورك للهجرة (NYIC) هو منظمة جامعة تنشط في
مجالات السياسة العامة والدفاع عن حقوق المهاجرين وتمثل أكثر
من 200 مجموعة معنية بحقوق المهاجرين واللاجئين في جميع
أنحاء نيويورك.

رؤيتنا تتمثل في تعزيز قوة ولاية نيويورك وتماسكها من خلال
الترحيب بالجميع ومعاملتهم بإنصاف ومنحهم الفرصة لتحقيق
أحلامهم. ورسالتنا هي توحيد جهود المهاجرين والأعضاء والحلفاء
حتى يتمكن جميع سكان نيويورك من تحقيق النمو والازدهار.



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyc.org